

F Mode d'emploi

Alarme d'intrusion

N° de commande 1243798

Utilisation prévue

L'alarme d'intrusion s'utilise pour la surveillance de fenêtres ou des portes. À l'ouverture de la porte ou de la fenêtre, un contact magnétique déclenche une alarme et l'appareil émet une alarme sonore bruyante. La tension d'alimentation est assurée par trois piles bouton.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Contenu d'emballage

- Alarme d'intrusion
- Aimant
- 3 x pile bouton (LR44)
- Mode d'emploi

Consignes de sécurité



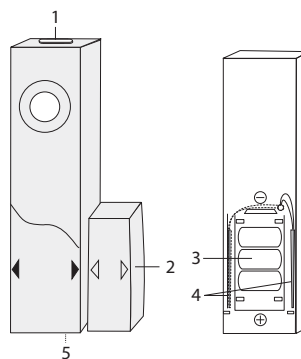
Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- L'appareil ne peut être monté et utilisé que dans des locaux secs et fermés. Le produit ne doit pas être mouillé ou humidifié.
- N'installez pas le produit sur le côté d'une fenêtre ou d'une porte, car il serait exposé à de l'humidité.
- Le produit émet une alarme sonore bruyante lors de son activation. Certains pays disposent à cet effet de restrictions concernant le volume ou la durée de l'alarme. Veuillez respecter, le cas échéant, la réglementation locale.



- Respecter la polarité lors de l'insertion des piles.
- Retirer les piles de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant longtemps afin d'éviter les dégâts causés par des fuites. Des piles qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact avec la peau ; l'utilisation de gants protecteurs appropriés est par conséquent recommandée pour manipuler les piles corrompues.
- Garder les piles hors de portée des enfants. Ne pas laisser traîner de piles car des enfants ou des animaux pourraient les avaler.
- Il convient de remplacer toutes les piles en même temps. Le mélange de piles anciennes et de nouvelles piles dans l'appareil peut entraîner la fuite de piles et endommager l'appareil.
- Les piles ne doivent pas être démontées, court-circuitées ou jetées au feu. Ne jamais recharger des piles non rechargeables. Il existe un risque d'explosion !
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

Éléments de fonctionnement



- 1 Loquet du boîtier **OPEN**
- 2 Aimant
- 3 Compartiment à piles
- 4 Positions des capteurs
- 5 Interrupteur marche/arrêt **ON/OFF** (en dessous)

Mise en service

a) Installation des piles

- Placez l'interrupteur marche/arrêt (5) sur la position **OFF**.
- Enlevez le couvercle avant de l'alarme d'intrusion, en poussant le loquet du boîtier **OPEN** (1) dans le sens de la flèche indiquée. Veillez à ne pas endommager les câbles de raccordement au haut-parleur solidement intégré.
- Mettez trois piles de type LR44 dans le compartiment à piles (3), en respectant les indications de polarité (plus/+ et moins/-).
- Refermez le couvercle avant après les avoir insérées. Pour verrouiller le loquet du boîtier **OPEN**, poussez-le dans le sens contraire de la flèche indiquée.

→ Il est nécessaire de remplacer les piles, si le son de l'alarme d'intrusion est très faible ou ne fonctionne plus.

b) Préparation au montage

- L'aimant (2) peut être installé à gauche ou à droite de l'alarme d'intrusion. Ajustez en conséquence la position du capteur (4) dans l'alarme d'intrusion.
- À la sortie d'usine, le capteur est installé sur le côté droit de l'alarme d'intrusion. Pour pouvoir utiliser le côté gauche, ouvrez le couvercle avant comme décrit dans le chapitre « Insertion des piles ».
- Retirez ensuite prudemment le capteur muni d'une isolation et fixé à deux câbles et replacez-le sur le côté gauche.
- Refermez le couvercle avant après ce changement. Veillez à ne pas coincer involontairement un câble lors de la fermeture.

c) Montage



Lisez la section « Préparation au montage ».

- L'alarme d'intrusion et l'aimant (2) peuvent être collés sur une surface sans poussière ou graisse, plane et propre.
- Éteignez l'alarme d'intrusion au niveau de l'interrupteur marche/arrêt (5).
- Enlevez la feuille de protection du patin adhésif situé à l'arrière et appuyez fortement sur l'alarme d'intrusion et/ou l'aimant.
- Afin de garantir le bon fonctionnement, la distance entre le contact magnétique dans l'alarme d'intrusion et l'aimant ne doit pas dépasser 8 mm.
- Fixez l'aimant sur le côté où se trouve le capteur dans l'alarme d'intrusion. Faites attention à l'alignement des flèches repères sur l'alarme d'intrusion et sur l'aimant. Une des flèches de l'aimant doit directement pointer vers la flèche à gauche ou à droite de l'alarme d'intrusion.

d) Activation de l'alarme et Marche/arrêt

- Allumez l'alarme d'intrusion en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt (5).
- Un bref signal sonore retentit. La fonction d'alarme est maintenant activée. Si la porte ou la fenêtre est ouverte, une alarme sonore stridente retentit pendant environ 30 secondes.
- Éteignez l'alarme d'intrusion avec l'interrupteur marche/arrêt avant que les 30 secondes ne soient écoulées.
- Pour désactiver l'alarme, éteignez l'alarme d'intrusion avec l'interrupteur marche/arrêt. L'accès n'est plus sécurisé et il est possible d'entrer sans qu'un signal d'alarme ne retentisse.

Entretien et nettoyage

- L'appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Ouvrez-le uniquement lors du changement de piles ou lors du repositionnement du capteur interne.
- Un chiffon mou, sec et propre suffit pour nettoyer l'appareil. Évitez d'appuyer trop fort sur le boîtier, vous risqueriez de le rayer.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs ou autres produits chimiques pour le nettoyage: cela risquerait d'endommager le boîtier (décolorations) voire même de provoquer des dysfonctionnements.

Élimination des déchets

a) Produit



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Retirez les piles insérées et éliminez-les séparément du produit.

b) Piles

Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles usagées, il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères.



Les piles qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Caractéristiques techniques

Alimentation.....3 piles bouton de 1,5 V/CC, type LR44

Volume de l'alarme sonore.....100 dB

Arrêt automatique.....après 30 secondes

Durée de vie des piles.....Veille environ 300 jours, alarme sonore environ 50 minutes

Conditions de service.....-10 à +40 °C, 10 - 90 % HR

Conditions de stockage.....-20 à +60 °C, 5 - 90 % HR

Dimensions (L x H x P).....25 x 66 x 24 mm (alarme d'intrusion)

12 x 14 x 24 mm (aimant)

Poids.....18 g (alarme d'intrusion)

11 g (aimant)



Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

© Copyright 2014 par Conrad Electronic SE.

V1_1114_02-DS

Toegangsalarm

Bestelnr. 1243798

Bedoeld gebruik

Het toegangsalarm is bedoeld als bewakingsapparatuur voor ramen of deuren. Bij het openen van de deur of het raam zet een magnetisch contact een alarm in werking en het apparaat laat een luid alarmsignaal horen. De stroomvoorziening geschiedt via drie knoopcelbatterijen.

In verband met veiligheid en normering (CE) zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- Toegangsalarm
- Magneet
- 3 x knoopcelbatterij (LR44)
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsinstructies



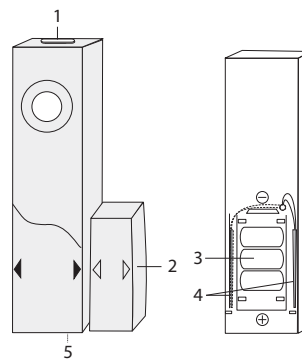
Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet langer op juiste wijze werkt,
 - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het product met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Het product mag alleen in droge, gesloten ruimtes binnenshuis worden gemonteerd en gebruikt. Het product mag niet vochtig of nat worden.
- Installeer het product niet aan de kant van een raam of deur, die wordt blootgesteld aan vocht.
- Het product laat bij activering een luid alarmsignaal horen. In diverse landen bestaan hiervoor beperkingen wat het volume of de duur van het alarm betreft. Neem indien nodig de lokale voorschriften in acht.
- Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen.



- De batterijen dienen uit het apparaat te worden verwijderd wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt om beschadiging door lekkage te voorkomen. Lekkende of beschadigde batterijen kunnen brandend zuur bij contact met de huid opleveren. Gebruik daarom veiligheidshandschoenen om beschadigde batterijen aan te pakken.
- Batterijen moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden. Laat batterijen niet rondslingeren omdat het gevaar bestaat dat kinderen en/of huisdieren ze inslikken.
- Alle batterijen dienen op hetzelfde moment te worden vervangen. Het door elkaar gebruiken van oude en nieuwe batterijen in het apparaat kan leiden tot batterijlekkage en beschadiging van het apparaat.
- Batterijen mogen niet worden ontmanteld, kortgesloten of verbrand. Probeer nooit gewone batterijen te herladen. Er bestaat dan explosiegevaar!
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

Bedieningselementen



- 1 Vergrendeling van de behuizing **OPEN**
- 2 Magneet
- 3 Batterijvak
- 4 Sensorposities
- 5 Aan-/uit-schakelaar **ON/OFF** (onderzijde)

Ingebruikname

a) Batterijen plaatsen

- Zet de aan-/uit-schakelaar (5) op de stand **OFF**.
 - Verwijder de voorste afdekking van het toegangsalarm, door de vergrendeling van de behuizing **OPEN** (1) in de aangegeven pijlrichting te schuiven. Let erop, dat u de verbindingkabels naar de vast gemonteerde luidspreker niet beschadigt.
 - Plaats 3 LR44 batterijen in het batterijvak (3) in overeenstemming met de pooltekens (plus/+ en min/-).
 - Sluit de voorste afdekking na het plaatsen weer. Schuif de vergrendeling van de behuizing **OPEN** tegen de richting van de pijl om hem te vergrendelen.
- Het vervangen van de batterijen is nodig, als het toegangsalarm slechts nog zeer zachtjes te horen is of niet meer werkt.

b) Montage voorbereiden

- De magneet (2) kan of links of rechts van het toegangsalarm worden gemonteerd. Pas de sensorpositie (4) in het toegangsalarm dienovereenkomstig aan.
- Af fabriek is de sensor aan de rechter zijde van het toegangsalarm geïnstalleerd. Om de linker zijde te kunnen gebruiken, opent u de voorste afdekking zoals beschreven in hoofdstuk "Batterijen plaatsen".
- Trek dan de van een isolatie voorzien en aan twee kabels bevestigde sensor voorzichtig eruit en plaats hem vervolgens aan de linker zijde.
- Sluit de voorste afdekking na deze wissel weer. Let erop, dat u bij het sluiten niet per ongeluk een kabel vastklemt.

c) Montage



Neem het hoofdstuk "Montage voorbereiden" in acht.

- Het toegangsalarm en de magneet (2) kan op een glad, schoon, vet- en stofvrij oppervlak worden geplakt.
- Schakel het toegangsalarm met behulp van de aan-/uit-schakelaar (5) uit.
- Trek de beschermende folie af van het plakpad aan de achterzijde en druk het toegangsalarm resp. de magneet stevig vast.
- De afstand tussen het magnetische contact in het toegangsalarm en de magneet dient niet groter dan 8 mm te zijn, om een goede werking te garanderen.
- Bevestig de magneet aan de zijde, waar zich de sensor in het toegangsalarm bevindt. Let op de richting van de pijl aan het toegangsalarm en aan de magneet. Een van de pijlen van de magneet moet direct naar de pijl links of rechts op het toegangsalarm wijzen.

d) Alarm in- en uitschakelen

- Schakel het toegangsalarm met behulp van de aan-/uit-schakelaar (5) in.
- U hoort een korte pieptoon. De alarmfunctie is nu ingeschakeld. Als de deur of het raam wordt geopend, hoort u gedurende ca. 30 seconden een luid alarm.
- Schakel het toegangsalarm met behulp van de aan-/uit-schakelaar voor het einde van de 30 seconden uit.
- Om het alarm uit te schakelen, schakelt u het toegangsalarm met behulp van de aan-/uit-schakelaar uit. De toegang is niet meer beveiligd en kan zonder dat een alarmsignaal te horen is worden geopend.

Onderhoud en reiniging

- Er bevinden zich geen te onderhouden componenten binnenin het product. Open het alleen voor het vervangen van de batterijen of bij de herpositionering van de interne sensor.
- Voor de reiniging hebt u slechts een droge, zachte en schone doek nodig. Druk niet te stevig op de behuizing, hierdoor kunnen krassen ontstaan.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen of chemische producten omdat de behuizing beschadigd (verkleuring) of de werking belemmerd kan worden.

Verwijdering

a) Product



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil.

Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Verwijder de geplaatste batterijen en gooi deze afzonderlijk van het product weg.

b) Batterijen

U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en in te leveren; verwijdering via het huisvuil is niet toegestaan.



Batterijen die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor irriterend werkende, zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen, bijv. onder het links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen worden verkocht, afgeven.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Stroombron3 x 1,5 V/DC knoopcellen type LR44

Geluidssterkte van het alarmsignaal..... 100 dB

Automatische uitschakeling.....na 30 seconden

Levensduur van de batterij.....Standby ca. 300 dagen, alarmsignaal ca. 50 minuten

Bedrijfscondities-10 tot +40 °C, 10 - 90 % relatieve luchtvochtigheid

Opslagcondities.....-20 tot +60 °C, 5 - 90 % relatieve luchtvochtigheid

Afmetingen (B x H x D).....25 x 66 x 24 mm (toegangsalarm)
12 x 14 x 24 mm (magneet)

Gewicht.....18 g (toegangsalarm)
11 g (magneet)



Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

© Copyright 2014 by Conrad Electronic SE.

V1_1114_02-DS